

みんなくりポジトリ

国立民族学博物館学術情報リポジトリ National Museum of Ethnology

スリランカにおける文化遺産被害状況調査 (文化遺産レポート)

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 2016-03-08 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 末森, 薫 メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/10502/00005837

インド洋津波

周知のように、二〇〇四年二月二十三日、六日にス
マトラ沖で発生した地震と大津波は、南アジア・
東南アジアを中心としたインド洋沿岸地域へ
甚大な被害を与えた。文化遺産も例外でなく
大きな損害を被った。

津波発生から約三ヶ月が経過して、緊急事
態への初動対応の段階がひとまず収束をみた
二〇〇五年三月後半に、文部科学省科学研究
費補助金「インド洋津波によるスリランカの方
化遺産被害状況調査と復興ガイドラインの作
成」(研究代表者：日高健二郎教授・筑波大学
世界遺産専攻)によって、スリランカ南部におけ
る文化遺産の緊急被災調査がスリランカ・ニコ

モスおよび現地マータラのルワナ大学を中心と
するスリランカチームとの共同で実施された。
本稿は、二週間の調査活動へ参加する機会を
得た筆者による概要報告と感想である。

調査を開始した三月十六日の時点では、人
道支援を中心とする初動緊急援助は、段落し
て、それに続く市街や集落の復興再建作業が
進められていた。しかし、住居を失った人々のテ
ントやバックでの生活も多くみられ、内陸へ入
った地域においても、屋根や壁の破壊された家
屋が放置されていた。〇〇人以上の命を奪
つたという鉄道横転事故現場では、巨大な力で
倒され、曲げられた車輛がレールの上に置かれ
多くの人々が集まっていた。この鉄道車輛は、悲

調査研究は、旧市街地の建造物、街並みの被
害状況と、その復興に際しての課題を明らかに
することを目的に実施された。インド洋津波
被災地域において、このような活動が行われた
のは初めてであり、日本・スリランカの合同チ
ームは建築班、街並み班、被災調査班、GIS・
GPS班の四つに分かれ調査をおこなった。連
日の炎天下の中での作業は容易ではなかったが、
現地の住民の方々の協力もあり、共同調査は
順調に進んだ。

悉皆調査の結果、堡塁内部には二八世紀後
半から二〇世紀前半に立てられた歴史的建造
物、約五〇棟が現存しており、そのほとんどが
現在も公共施設や住居として使用されている
こと、海側に位置する建造物の被害が特に大

《文化遺産レポート》 スリランカにおける文化遺産被害状況調査

◎末森 薫 《筑波大学大学院世界遺産専攻》

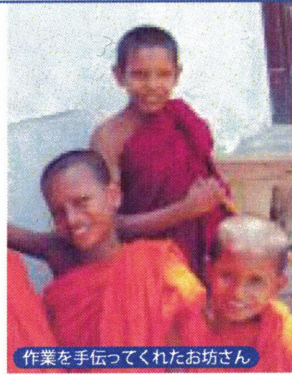
惨な津波被害の記憶を刻む現物として保存さ
れるという。

マータラ・フォート

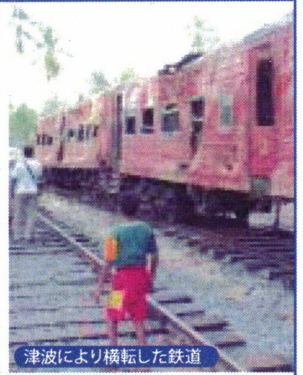
今回の調査研究では、世界遺産に登録され
ているゴール市を含むスリランカ南部沿岸一帯を
対象としたが、その中でもマータラが調査の中
心に選定された。マータラはスリランカ最南端
の海岸まで五キロメートル、中心都市コロネポカ
からは二六〇キロメートルの距離にある。この歴
史的街区は、オランダ時代に築かれた堡塁(マ
ータラフォート)の内部にあるが、河口と海に
囲まれた岬状の地形に位置するため津波の直
撃をうけ、堡塁の大部分は失われてしまった。

大きく、多くが全壊または半壊の状態であるこ
と、建造物の壁等に残る水位線の跡から、マ
ータラ歴史の街区では二メートルの高さに及ぶ浸
水があったことが判明した。

古地図をもとにした微地形の踏査では、マ
ータラ歴史の街区には植民地時代より象の輸出
の中継地として栄えていた当時の痕跡が残存
しており、「象の池」や「象の丘」といった象の貿
易に関わる形跡が確認されるという新たな発
見もあった。この発見は「象輸出の中継地とし
てのマータラ」という新たな歴史的価値、文化
遺産の価値を与える可能性を包含している。
従来、マータラ歴史の街区では発掘調査はなさ
れていないが、考古学的方法による調査をおこ
なえば、新たな歴史情報をもたらす可能性が



作業を手伝ってくれたお坊さん



津波により横転した鉄道



マータラ旧市内 被災した幼稚園



1780の年号を持つマータラフォートの門



対岸から望んだマータラ旧市街



マータラ旧市街被災状況



半壊した仏教学校ビリヴェーナ(正面)



報告会風景



テント避難所

あろう。

調査に際して、実測やGIS測量、聞き取り調査、被災状況調査を、現地学生と協力しておこなったことは、建築を専門的に学ぶ機会がない学生への教育の場としての役割も果たしたと思われる。

復興に向けて

調査最終日には、スリランカ政府国土都市計画大臣を初め、スリランカ・イコモス国内委員会代表、ルナナ大学、モフトウワ大学などから関係者を招いて、公開調査報告会が開催された。この報告会では、マータラ歴史的地区における被災状況、歴史的建築の評価、微地形の解析、街並み調査結果の分析、歴史的建築物の破壊状況など、多くの成果や問題点が共同調査・研究の成果として報告された。同時に、日本チームの専門家により、日本の文化財行政、GISと文化遺産、奥尻島での津波被災後の対策、阪神大震災における文化遺産の保護をテーマとした発表が行われた。パネルディスカッションでは、今後の文化遺産を含めた被災復興については、日本・スリランカ両国の専門家で意見が交わされ、両国における長期的な共同作業や人的交流についての提案がなされた。



ACCU 集団研修 2004
参加者のニランと筆者